

WBKL 20

75% Schurwolle, 25% Polyamid
„Classics“ 4-fädig
 In vielen Farben
 * 5,-95
4,99 ✓
 100 g Knäuel je

Damen-Federgarn-Socken
 Edition Soft uni, versch. Farben
1,99 ✓
 Paar

Herrn-Thermo-Unterwäsche
 12 Arm Hemd gerippt, Farbe grau, schwarz und anthrazit, Größe S
3,99 ✓
 je

Magic-Federgarn-Handschuhe
 Für Kinder und Damen, uni und gestreift
1,49 ✓
 Paar

Großer Dino
 91 cm hoch, mit Sound
29,95 ✓

Mini-Spielset
 Metallfahrzeuge, Geschenkpck.
2,99 ✓

PicksRaus
 www.picksraus.de
 POSTEN UND PARTIEN aus aller Welt...
 Trippstadter Straße 117 · 67663 Kaiserslautern

Neu mit Onlineshop!!!
 sparen Sie zwischen
40 - 70 %

Königskinder
 Mode am Rosengarten
 Stresemannstr. 6
 68165 Mannheim
 Tel: 0621-1283328

weitere Info's unter:
www.kindermode-am-rosengarten.de

Dachdeckerei- u. Malerbetrieb · Photovoltaik
 Isolierungen · Flachdach · Spenglerarbeiten · Holzarbeiten

TOP-PREISAKTION! z.B. 100m², Abriss, Entsorgung, Folie Konterung, Lattung, Eindeckung in Brass oder Tonziegeln nur € 3.349,-
 Eigener Gerüstbau. Malerarbeiten komplett m² € 13,-.
 Wir arbeiten z. Tz. in Ihrer Nähe!
 • schnell - sauber - günstig •

Fa. Classic GmbH
 KL-Hochspeyer + Rockenhausen
 Telefon 0 63 61 / 91 58 86
 Fax 0 63 61 / 45 95 86

Lesen Sie am Sonntag, 9. November:

Pfalz! Menschen! Sport!
 Die Anilnerleiter: Wollen Sie mal einen Weltkonzern führen? Wir zeigen Ihnen, wie es geht, um in 20 Jahren Vorstandschef der BASF zu sein +++ Die Karriereleiter: Der Brite Paul Potts war Sieger einer Castingshow. Seitdem ist er populärer denn je und füllt ganze Stadien +++ Die Spieleiter: Ein Besuch bei den World Cyber Games in Köln. Dort werden Computerspieler wie Profifußballer behandelt +++ ...

DIE RHEINPFALZ
 AM SONNTAG
 EU und Deutschland streiten um Klimaschutz

DIE RHEINPFALZ am SONNTAG
 Jeden Sonntag an Ihrem Kiosk.

... das passende Fahrzeug für jedermann!
WOCHENBLATT

Spiel- und Spaß-Fabrik

ERHOLUNGS- UND ERLEBNIS-PARK OST: Neubau in Volkspark-Nähe eröffnet



Die Burgherren der Kinder Spiel- und Spaß-Fabrik: Roswitha Henn-Nickel mit Volker Nickel. FOTO: ERB

VON ANDREAS ERB

„Geschafft!“ So resümiert Roswitha Henn-Nickel die vergangenen Wochen. Die Lauterer Unternehmerin ist mit ihrer Kinder Spiel- und Spaß-Fabrik umgezogen, in einen Neubau auf dem ehemaligen Tennisgelände Schmitt. Vor wenigen Tagen wurde das neue Freizeitangebot in der Entersweiler Straße in Volkspark-Nähe eingeweiht. Zuvor war die Kinder Spiel- und Spaß-Fabrik am Messeplatz verankert. Mit dem Umzug wurde das Angebot erweitert. Das Gelände erstreckt sich auf einer Fläche von über 10.000 Quadratme-

tern, das Angebot in der neuen Halle lässt sich auf über 3.000 Quadratmeter beziffern. Zudem wird ein Outdoor-Bereich gestaltet. Hier ist bereits eine Minigolf-Anlage installiert, geplant sind hier für die Sommermonate weitere Attraktionen. Henn-Nickel spricht von einem Biergarten, Grillplätzen oder einer Wasserspielanlage. Dabei bietet sich die Nähe zum Wald als Standort des Erlebnis-zentrums an. Insgesamt ordnet sich das Angebot der Kinder Spiel- und Spaßfabrik in die Konzeption des Erholungs- und Freizeitgebietes Ost im Umfeld des Volksparks, zu dem neben dem Volkspark etwa der Wildpark und das Warmfreibad zählen.

In der Kinder Spiel- und Spaß-Fabrik selbst gibt es ein facettenreiches Freizeitangebot für Kinder, darunter Trampolin, Hochseilgarten, Riesenwellenrutsche, Käfiglabyrinth oder ein Baby- und Kleinkinderbereich. Darüber hinaus möchte Henn-Nickel zukünftig Ferien-camps anbieten. Hierzu seien eigene Räumlichkeiten und Übernachtungsmöglichkeiten geschaffen worden. Außerdem wolle man generationenübergreifend wirken, Henn-Nickel weist etwa auf Billardtische, Squash oder die Gastronomie.

WEITERE...
 ...Infos im Internet unter www.kinderspielundspassfabrik.de.

Straße offiziell eingeweiht

OTTERBACH: Schützenstraße über Sommer komplett neu ausgebaut

Die Schützenstraße in Otterbach wurde über Sommer komplett neu ausgebaut und zu einer verkehrsberuhigten Wohnstraße umgestaltet. Vor wenigen Tagen wurde die Straße offiziell eingeweiht. Die Maßnahme wurde durch Michael Heger, Architekturbüro werk-plan aus Kaiserslautern, im Auftrag der Gemeinde Otterbach geplant und betreut. Ausgangspunkt der Planung war die Zielsetzung, einen Straßenraum zu gestalten, der neben der Berücksichtigung der Anforderungen des parkenden und fließenden Verkehrs zu einer Attraktivierung des Ortsbildes im Sanierungsgebiet und zu einem angenehmen und lebenswerten Wohnumfeld für die Anlieger beiträgt. Unter diesen Voraussetzungen wurde die Schützenstraße konsequent zu einer Mischfläche umgestaltet, für alle Verkehrsteilnehmer gilt das Prinzip der gegenseitigen Rücksichtnahme. Der niveaugleiche Ausbau (ohne Bordsteine) sichert auch die Benutzbarkeit für Behinderte ohne Einschränkungen. Der Straßenraum wird gegliedert durch eine Mittelrinne zur Entwässerung und durch seitliche, angelegte Begrenzungen der Fahrbahn durch einen grauen Pflasterstreifen. Die gesamte Straßenfläche wurde mit einem veredelten Betonstein-



Neu gestaltet: die Schützenstraße in Otterbach. FOTO: PS

pflaster versehen. Das gleiche Pflaster findet sich in den Gehwegen der vor kurzem umgestalteten Hauptstraße in Otterbach wieder. Als Erinnerung an das ursprünglich in Otterbach verwendete Natursteinpflaster wurde das noch vorhandene Pflaster ausgebaut, gereinigt und im Bereich der Entwässerungsrinne wiederverwendet. Gegliedert wird der Straßenraum durch Baumpflanzungen, die in regelmäßigen Abständen zur Gliederung und zu einer langsamen Fahrweise beitragen. Gepflanzt wurden „Stadtbirnen“. (ps)

Angebote der Woche in allen Filialen:

Ringelnetzkuchen
 Feine Quarkmasse mit Kirschen nur **3.95**

Kuchen des Monats **Käsetorte**
 mit Mandarinen und Kirschen nur **4.95**

Backhaus Klein
 natürlich gut!
Berliner Laible
 1000 g nur **1.95**

Tägl. preisgünstiger Mittagstisch in der Merkurstr. 13
 Geöffnet ab 5 Uhr. Telefon: 0631/357200

Lorbach's Markthalle
 30 Jahre Qualität & Frische

AUS DER PFALZ
Frankenthaler Winterkartoffeln
 25 kg ab **5.99**
 weitere Sorten wie z.B.: Siglinde, Quarta, Selena usw. im Angebot

Äpfel 3 kg **1.99**
Blumenkohl
Wirsingkraut je 2 St. **1.49**
Endiviensalat je 2 St. **1.49**

Attraktive Grabgestecke
 Nobilitänne, nicht nadelnd in großer Auswahl natürlich und geschmackvoll gebunden, gerne auch nach ihren Wünschen.

KL · Merkurstraße 53a · Gewerbegebiet West
 Telefon 0631 / 51089

SOS **Paradies gesucht für einen „Schatz auf vier Pfoten“**

Unsere schöne, rassige ONA ist eine 2-jährige, verspielte, sehr anhängliche Pastor-Mallorquin-Hündin. Ona hat Grundgehorsam, einen guten Charakter, sie schwimmt gern, bringt das Bällchen und zeigt stürmisch ihre Zuneigung. Ona ist eine typische Alpha-Hündin, die ihre Familie mit keinem anderen Artgenossen teilen möchte. Wir wünschen uns für diesen 55 cm großen, sehr verschmusten „Schatz auf vier Pfoten“ ein liebevolles, allerbestes Zuhause als Einzelhund bei einer Familie mit Zeit, größeren Kindern und einem Haus mit Garten. Bitte öffnen Sie Ihr Herz, lieber Tierfreund und schenken Sie Ona eine Zukunft.

Tierheim Kaiserslautern
 Tel. 0631/3503667.
 Geöffnet
 Di., Mi. u. Fr. von 14-17 Uhr
 und Sa. von 10-16 Uhr

Danke

Diesen Sommer 2008, war ich mit meinem Sohn Janic zur Delphintherapie in Kemer/Türkei. Janic leidet seit seiner Geburt an einer Behinderung im geistigen und feinmotorischen Bereich. Janic ist ständig auf Hilfe angewiesen. Über die Organisation „Kids and Dolphins“, erfahren wir über die Erfolge dieser über allen Maßen sanften und effektiven Therapie.

Dass ich meinem Sohn Janic diese Therapie ermöglichen konnte, verdanke ich vielen Menschen.

Dafür von ganzem Herzen, danke!

Blumenhaus Leibfried (Andrea und Tanja) die uns immer ermutigen - **Danke** -
Holger Wienpahl mit Frau vom SWR Fernsehen für die Spende - **Danke** -
SVA Aisenborn, 9. Mai, das große Fußball-Event, eine große Spende - **Danke** -
Steffi Stutzenberger und Familie Bossle (die uns in der Zeit des Events begleiteten) - **Danke** -
Die Kreisvorsitzende Gudrun Hess-Schmitt für die Zuwendung vom Kreis KL - **Danke** -
Dem Minister für Sportangelegenheiten für die Zuwendung - **Danke** -
VG Bürgermeister, Herrn Wenzel für die Anknüpfung einer Spenden-Anweisung - **Danke** -
Meiner Tante Diana Jahns mit Brigitte Metzler und deren Familien und vielen Freunden aus Breitenbach, die Weihnachtsbäume verkauften, womit die Anzahlung zur Therapie geleistet wurde. - **Danke** -
Meinem Onkel Hardy Theobald mit seinen Aral Tankstellen in KL - **Danke** -

All den Freunden, Nachbarn und Bekannten die auf Janics Spendenkonto Voba BLZ 540 900 00, Kto. 33 563 302, eingezahlt haben, denn für Herbst 2009 ist eine 2. Therapie geplant.

Ein besonderer Dank gilt meiner Oma, meiner Familie für die stete Unterstützung.
 - **Danke** -

Diana Hahlbeck

Besser Schlafen - zu Discountpreisen
 Mehr Qualität, mehr Auswahl und weniger bezahlen - Bettenkauf im Bettkasten

Kaltschaummatratzen
 7-Zonen Kern aus hochwertigem RG 50 Material für komfortables Liegen auch in Seitenlage.
 90 und 100/200 **459,-**
329,-

Kaltschaum-Matratzen
 7-Zonen, aus atmungsaktivem Kaltschaummaterial, Bezug mit umlaufendem Reißverschluss abnehmbar und 60°C waschbar.
 90 und 100/200 **199,-**
159,-

Dauendecken
 winterwarm mit extrahohem 4-cm Steg für ideales Klima. Gefüllt mit 1a weißen Gansedaunen
 135/200 **139,-**
 nur noch

Federkissen
 tolle Stützkraft durch hochwertigen Halbdauern 80/80
 nur noch **19,95**

Nackenstützkissen
 40/80 **19,95**
 39,95

MATRATZEN- + BETTEN-FACHMARKT
BETTKASTEN
 Merkurstraße 14 · GmbH & Co. KG
 67663 Kaiserslautern · Tel.: (06 31) 550 88 · FAX: 5 50 80

KELLER GmbH
DACHDECKEREI + HOLZBAU
SCHORNSTEINTECHNIK

0631 3109872
67659 Kaiserslautern
www.ko-keller-dach.de

Treppenstudio
 mit über 50 Treppen
 seit über 20 Jahre
Spezialist
 für Umbau u. Neubau

JOA TREPPEN
 67269 Grünstadt
 Carl-Zeiss-Str. 2 · www.joa-treppen.de
 Telefon 06359 / 83083 · Fax 83085

Automarkt im WOCHENBLATT:
 Angebot und Nachfrage für alles, was vier Räder hat.